

# КАБЕЛЬНИЙ СВІТ

ЖУРНАЛ ДЛЯ КЛІЄНТІВ LAPP GROUP В УКРАЇНІ

ВИПУСК 03.2014

## КАБЕЛЬНІ ВВОДИ SKINTOP®

**SKINTOP® CUBE MULTI.** ОДИН МОДУЛЬ ДЛЯ  
ПІДВЕДЕННЯ ДЕКІЛЬКОХ КАБЕЛІВ **СТОР. 6**

ШВЕЦЬКИЙ ФОРМУВАЛЬНИЙ ЗАВОД  
**LAPP KABEL AG** ВІДСВЯТКУВАВ  
25 РІЧНИЦЮ **СТОР. 10**

ІНТЕРВ'Ю ЗІ СПЕЦІАЛІСТОМ СЛУЖБИ КЛІЄНТСЬКОЇ  
ПІДТРИМКИ **ТЕТЯНОЮ АПОЛОНОВОЮ** **СТОР. 16**





Шановні читачі!

Дуже радий вітати вас на сторінках нового випуску нашого корпоративного журналу Кабельний Світ. З часу виходу останнього номеру пройшло вже декілька місяців і за цей час багато чого змінилося. Найважливішою подією в житті нашої компанії я вважаю початок нового фінансового року, який стартував 1 жовтня.

Говорячи про завершення фінансового року, неможливо оминути стороною питання ситуації в країні. Сьогодні, озираючись назад, хочеться сказати, що минулий рік був надзвичайно складним для всіх нас. Ще рік тому ми й уявити не могли, що життя в нашій країні зазнає таких значних змін, що будуючи плани на минулий рік, ми й гадки не мали, які труднощі нас чекають як в суспільному житті, так і бізнесі. Але як кажуть “все що нас не вбиває, робить нас сильнішим”. Труднощі нас загартували, об'єднали та зробили сильними. Я вважаю, що наша компанія з гідністю пройшла випробування та можу з упевненістю сказати, що ми готові до зустрічі з новими труднощами, готові йти до нових вершин та до нових цілей. Хочу подякувати вам, нашим клієнтам, за те що ви були з нами цього року, за те що підтримували нас у нашому прагненні рухатися вперед!

Цього року ми як завжди не плануємо зупинятися на досягнутому, ми будемо продовжувати працювати якісно для Вас у всіх напрямках.

Перший “новорічний” номер Кабельного Світу ми присвячуємо одному з наших 8 брендів – кабельним вводам SKINTOP®. Саме бренд SKINTOP® святкуватиме наступного року 35-річний ювілей з дня реєстрації торгової марки. На сторінках цього журналу ви зможете знайти цікаві факти про історію виробництва та розвитку кабельних вводів, про галузі їх застосування, а також приклади їх використання на українських підприємствах.

Бажаю Вам приємного читання, успіхів та мирного неба над головою!

Щиро ваш,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Valeriy MarDAL'. The signature is stylized and includes a long horizontal flourish at the end. It is written over a light, textured background that looks like a scan of paper.

Валерій Мардаль

---

## НОВИНКИ



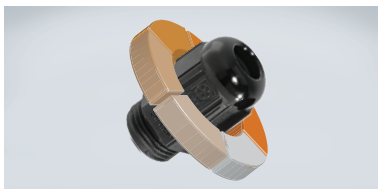
### SKINTOP® CUBE MULTI

Інноваційна система для підведення декількох кабелів одночасно

04

---

## У ФОКУСІ



### SKINTOP®. У ФАКТАХ І ЦИФРАХ

Все, що Ви не знали раніше про кабельні вводи SKINTOP®

06



### КОЖНИЙ ВИПАДОК - ОСОБЛИВИЙ

Оберіть кабельний ввід, що задовольнить конкретно Ваші потреби

10

---

## ПОДІЇ



### РІЧНИЦЯ ЗАВОДУ З ВИРОБНИЦТВА КАБЕЛЬНИХ ВВОДІВ

Шведський формувальний завод Lapp Kabel AG відсвяткував 25 річницю

12

---

## LAPP KABEL У РОБОТІ



### ПАТ "ПОДІЛЬСЬКИЙ ЦЕМЕНТ"

Продукція LAPP KABEL на українському підприємстві

16

---

## ІНТЕРВЬЮ



### ТЕТЯНА АПОЛОНОВА

Спеціаліст служби клієнтської підтримки, Центральний регіон

18

---

## КОРОТКО ПРО ГОЛОВНЕ



### СЕРТИФІКАЦІЯ ISO, НАШІ НАГОРОДИ ТА НОВІ ПРИЗНАЧЕННЯ

22

# SKINTOP® CUBE MULTI

## ЗБІЛЬШЕННЯ ККД ЗАВДЯКИ ВИКОРИСТАННЮ НЕСТАНДАРТНИХ МАТЕРІАЛІВ

Від застосування у виробництві сидінь для велосипедів до використання у розподільних електрошафах – ось такий еволюційний шлях пройшов висококоміцний гель, який сьогодні став базовим елементом при розробці вдосконаленої системи одночасного вводу декількох кабелів - SKINTOP® CUBE MULTI. На додачу до оптимального захисту від розтягуючих зусиль, ця система здатна забезпечити ще більшу щільність його підключення. Не менш важливим є той факт, що SKINTOP® CUBE MULTI гарантує надійну фіксацію кабелю у місці його заведення у шафу. Всі ці переваги забезпечуються саме завдяки гелю, що раніше користувався значним попитом лише у виробників спортивного обладнання та медичної техніки. Одним з найнестандартніших прикладів його застосування є гелеві подушки на велосипедних сидіннях або взуттєві устілки. Тепер той самий матеріал служить також для виробництва і вставок для нової системи підведення кабелю. Статичне тертя, що виникає між кабелем і вставкою, гарантує надійну фіксацію, а також забезпечує високу герметичність.

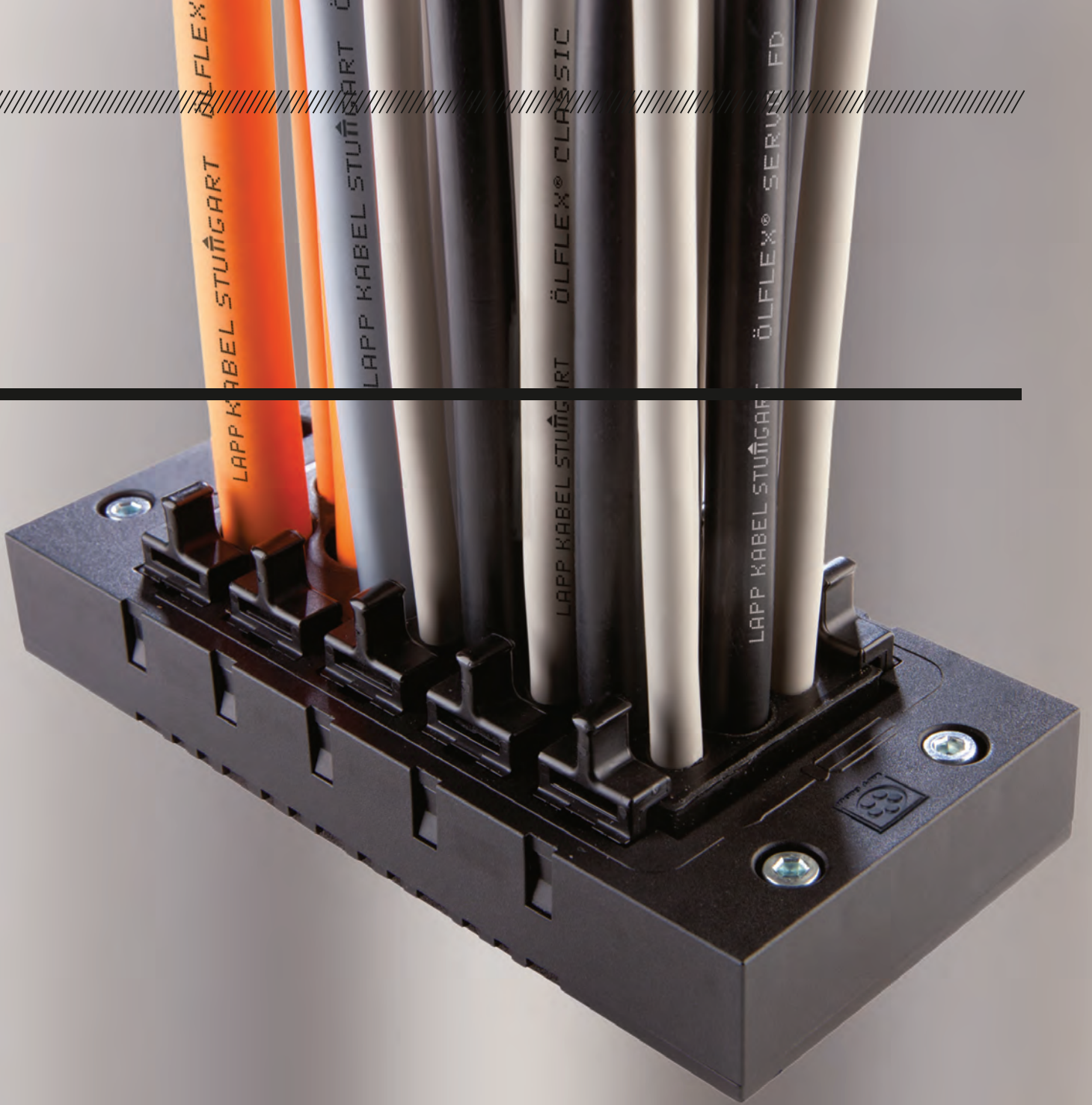
Новітні матеріали у рішеннях для підключення кабелю дозволяють нам говорити про розширення діапазону фіксації. Це свідчить про те, що за рахунок упущення декількох кроків на етапі монтажу, наприклад, заміні модулів для ущільнення, час відведений на установку системи зменшується, а ККД в свою чергу зростає. Зрештою, нова гелева вставка SKINTOP® CUBE MULTI дозволяє при дотриманні незмінних параметрів модулю завести більшу кількість кабелів ніж її попередня версія SKINTOP® CUBE, що може призвести до зменшення розмірів усієї системи разом в майбутньому.

### СФЕРИ ЗАСТОСУВАННЯ

SKINTOP® CUBE MULTI стане ідеальним рішенням там, де є необхідність у надійному заведенні кабелю у шафу управління чи корпус обладнання без додаткових роз'ємів чи шлангів стисненого повітря. Яскравим прикладом служить пакувальна техніка, де велика кількість пневматичних і електричних кабелів під'єднуються до корпусу в умовах обмеженого простору. SKINTOP® CUBE MULTI може постачатися як в стандартній, так і в індивідуальній конфігураціях відповідно до вимог замовника.

### ПЕРЕВАГИ

- Висока щільність підведення кабелю та оптимальне розвантаження натягу завдяки використанню вставки з висококоміцного гелю
- Швидкий, легкий і безпечний монтаж
- Широкий діапазон фіксації кабелю
- Для температурного діапазону від -30°C до +100°C
- Стійкий до впливу масел, ультрафіолету, озону і забруднень
- Ступінь захисту IP 65/IP 66
- Характер поширення вогню UL 94V-2 9: самозатухаючі



#### SKINTOP® CUBE MULTI: ВАРІАНТИ ВСТАВОК

Артикул	Вставки	Кіл-ть отворів для кабелю х Діапазон фіксації
Вставка	Комплект з рамкою	
52220050	52220056	Варіант 1 9х3-6 мм; 9х6-9 мм; 2х9-13 мм; 1х13-16 мм
52220053	52220057	Варіант 2 23х6-9 мм

# SKINTOP®. У ФАКТАХ І ЦИФРАХ

ЧИ СПРАВДІ КАБЕЛЬНИЙ ВВОД МОЖЕ ДОПОМОГТИ ВАШОМУ ОБЛАДНЕННЮ СТАТИ БІЛЬШ ЕФЕКТИВНИМ? ЦЕ СПРАВДІ ТАК! ВЕЛИЧЕЗНИЙ ПОТЕНЦІАЛ ЗАКЛАДЕНИЙ НАВІТЬ У НАЙМЕНШОМУ КОМПОНЕНТІ LAPP.

## НОВА ІСТОРІЯ КАБЕЛЬНИХ ВВОДІВ

Наприкінці шістдесятих у Німеччині був розроблений та введений у дію промисловий стандарт DIN 46320. В його основу лягли вимоги до кабельних вводів та інших кабельних аксесуарів з різьбовим з'єднанням. Як результат відбулася стандартизація конструкцій кабельних вводів.

У 1977 році Lapp Group винайшла нову інноваційну конструкцію кабельного вводу, що отримав назву SKINTOP®. Нова технологія виробництва передбачала лиття під тиском. На диво новий метод виявився значно дешевшим, окрім того, що універсальне кільце для ущільнення з ламеллю дозволило розширити діапазон фіксації кабелю. Все це призвело до економічності SKINTOP® та популярності серед замовників.

## «ПОЛЮС ХОЛОДУ»

Мало хто з європейців уявляє, де знаходиться Якутія. Але при цьому більшість знає, що у Сибіру розташований «Полюс холоду» – селище Оймякон. Саме тут найхолодніша зима на планеті, а при температурі  $-70^{\circ}\text{C}$  живуть люди. І навіть у таких екстремальних умовах продукція LAPP KABEL може функціонувати без збоїв. Адже робочий температурний діапазон кабельних вводів SKINTOP® COLD коливається у межах від  $-70^{\circ}\text{C}$  до  $+100^{\circ}\text{C}$ , що робить їх універсальними для установки у будь-яких погодних умовах.

## ТОВСТИЙ І ТОНКИЙ

Lapp Group пропонує не тільки достатню варіативність номенклатурного ряду продукції, щоб задовольнити навіть специфічні потреби своїх клієнтів, але й широкий вибір типорозмірів кабелю і кабельних аксесуарів.

Так, кабельний ввід SKINDICHT® MINI 6x1 розрахований для кабелю, що не перевищують 2 мм у діаметрі. У цей же час SKINTOP® MS-M BRUSH 110x2 plus може не тільки надійно захистити від впливу електромагнітного випромінювання, але і надійно зафіксувати кабель діаметром майже 10 см. Вага подібного кабельного вводу сягає 3,5 кг.

## S<sup>2</sup> КОРИСНОЇ ПЛОЩІ

Загальна площа заводу, що спеціалізується на виробництві кабельних вводів, Lapp Kabel AG сягає 2 700 м<sup>2</sup>, 1600 м<sup>2</sup> - виробнича. У порівнянні із стандартним футбольним полем, ця цифра складає лише 1/4 його розмірів. Тим не менш, щорічно на заводі виробляється більше 250 млн. комплектуючих та готових продуктів. У цей же час, завод обслуговує лише 36 співробітників, що зайняті на Lapp Kabel AG.

## НЕЙМОВІРНО, АЛЕ ФАКТ

Виконуючи річний план виробництва, на заводі Lapp Kabel AG використовується понад 480 тонн пластику. Для більш чіткого уявлення маси затребуваної сировини, ми порівняли цю цифру із індійськими слонами. Щороку на заводі «приборкують» 120 гігантських тварин.



ВІДПОВІДНІСТЬ НОРМАМ І СТАНДАРТАМ +50%



MAX.

ДІАПАЗОН ФІКСАЦІЇ +20%



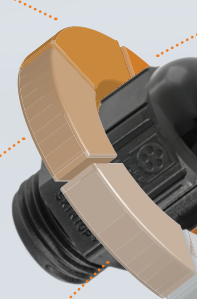
МОРСЬКІ БУРОВІ  
ПЛАТФОРМИ,  
СУДНОБУДУВАННЯ

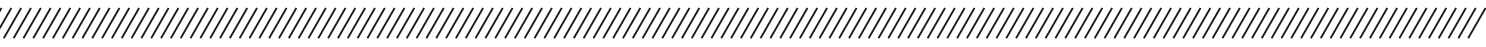


ТЕХНІКА ВИМІРЮВАННЯ,  
УПРАВЛІННЯ ТА  
РЕГУЛЮВАННЯ



ФОТОГАЛЬВАНІЧНІ  
ЕЛЕКТРИЧНІ УСТАНОВКИ






 ЧАС МОНТАЖУ -20%


 НАДІЙНІСТЬ 100%


 ЕЛЕКТРОННЕ ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ЗВ'ЯЗКУ


 ТЕХНІКА АВТОМАТИЗАЦІЇ


 СИСТЕМА КОНТРОЛЮ, ЕЛЕКТРОШАФИ


 ВОДОСТІЙКІСТЬ


 СТІЙКІСТЬ ДО МАСЕЛ


 ЗАХИСТ ВІД ВІБРАЦІЙ

 СТІЙКІСТЬ ДО РОЗТЯГУЮЧИХ ЗУСИЛЬ

 СТІЙКИЙ ДО УЛЬТРАФІОЛЕТУ І ОЗОНУ

 ВИСОКА ТЕРМОСТІЙКІСТЬ

 ШИРОКИЙ ДІАПАЗОН ФІКСАЦІЇ

 СТІЙКІСТЬ ДО ДІЇ КИСЛОТ

# КОЖНИЙ ВИПАДОК – ОСОБЛИВИЙ

ШИРОКИЙ НОМЕНКЛАТУРНИЙ РЯД КАБЕЛЬНИХ ВВОДІВ SKINTOP® РОБИТЬ МОЖЛИВИМ ІНДИВІДУАЛЬНИЙ ПІДХІД. НАША ЗАДАЧА – ЗАПРОПОНУВАТИ ОПТИМАЛЬНЕ РІШЕННЯ ДЛЯ КОЖНОГО КОНКРЕТНОГО ВИПАДКУ. ЗАДОВОЛЬНИТИ ПОТРЕБИ КЛІЄНТА – НАША МЕТА.



#### SKINTOP® ST-M

Ви цілком можете довіритись кабельним вводам SKINTOP® ST-M, якщо Вам необхідно забезпечити надійне підведення кабелю у корпус. SKINTOP® ST-M витримує найжорсткіші умови чистки завдяки ступеню захисту IP 69K.



#### SKINTOP® CUBE

Пропонує просту систему одночасного монтажу декількох кабелів різного діаметру. І навіть демонтаж кабелю ще ніколи не був такий простий.



#### SKINTOP® MS-M

Від M75×1,5 до M110×2. Інтегроване інноваційне подвійне ущільнююче кільце дозволяє герметично закріпити кабель навіть з великим зовнішнім діаметром.



#### SKINTOP® BRUSH

Кабельні вводи SKINTOP® BRUSH розроблені спеціально для захисту від електромагнітного випромінювання. Інтегрована щітка з мідної проволочки гарантує оптимальний контакт 360° з екраном кабелю.



#### SKINTOP® CLICK

Просто заведіть кабель до вводу, поверніть кабель праворуч, ліворуч – готово. Не існує простішого підключення, аніж підключення за допомогою SKINTOP® CLICK.



#### SKINTOP® COLD

Для застосування при низьких температурах, до -70°C. Ідеальні для використання у холодильних установках, на морських платформах, а також у місцях, де стійкість до механічних навантажень є першочерговою.



#### SKINTOP® K-M ATEX PLUS

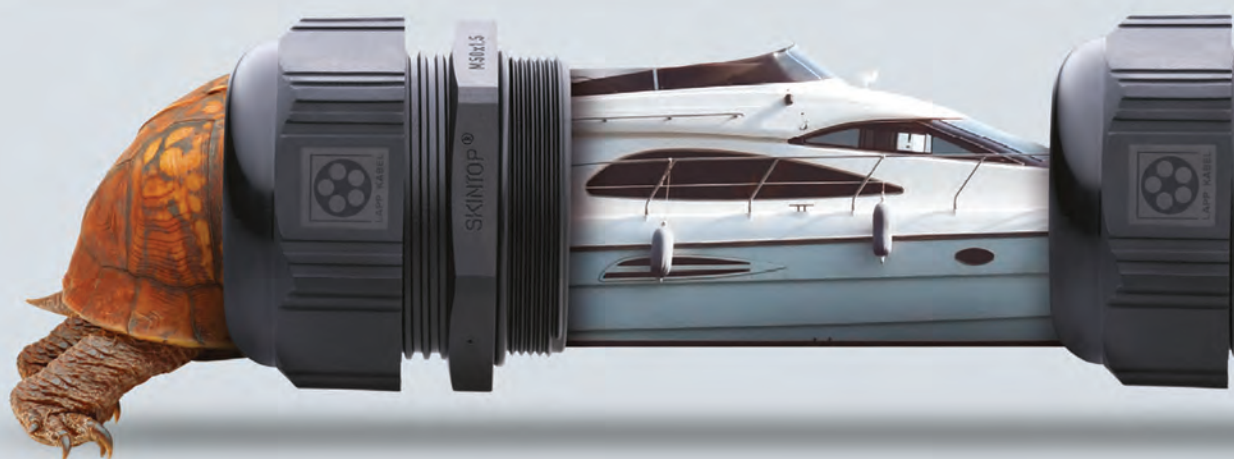
Пропонує високу ступінь захисту у вибухонебезпечних зонах.



#### SKINTOP® BS-M

Забезпечує надійний захист від перегину кабелю, що сприяє збільшенню тривалості строку його експлуатації.





# "СРІБНА РІЧНИЦЯ"

## ШВЕЦЬКИЙ ФОРМУВАЛЬНИЙ ЗАВОД LAPP KABEL AG ВІДСВЯТКУВАВ 25 РІЧНИЦЮ

Наприкінці червня формувальному заводу Lapp Kabel AG, що розташований у місті Диссенхофен (Швейцарія), виповнилося 25 років. Урочисте святкування відбулося безпосередньо на виробничій ділянці, де були присутні члени сім'ї Лапп, ключові клієнти та співробітники. «Завод в Диссенхофені – невід'ємна частина глобальної історії успіху Lapp Group. Як постачальник комплексних рішень і брендової кабельної продукції та продукції для її підключення, цей формувальний завод відіграє важливу роль у забезпеченні широкої номенклатури Lapp», – зауважив Андреас Лапп, Голова ради директорів Lapp Holding AG, під час урочистої промови. Член ради правління Зігберт Лапп додав: «Досвід та відданість своїй справі наших співробітників є джерелом розвитку компанії в цілому та рушійною силою у реалізації інноваційних ідей».

Lapp Kabel AG був заснований 28 липня 1989 році в місті Шаффхаузен, а 9 років потому виробництво було перенесено до Диссенхофену у власне приміщення. В 2011 році завод знову зазнав значних змін пов'язаних з розширенням виробничих потужностей. Сьогодні Lapp Kabel AG – це територія рівна 1600 м<sup>2</sup> приблизно, на якій встановлено понад 20 формувальних машин різної комплектації. Тут щорічно виготовляється 75 млн. пластикових деталей та збирається понад 75 млн. готових продуктів. Номенклатура кабельних вводів SKINTOP® і конекторів EPIC® включає більше 800 різноманітних позицій. Для виконання щорічного виробничого плану витрачається декілька сотен тон грануляту з поліаміду та полікарбонату. В той час, коли річний товарообіг заводу Lapp Kabel AG складає понад 10 млн. франків, на заводі зайнято всього 36 співробітників. Цього року підприємство вперше прийняло стажера для навчання роботі з пластиком.

У перспективі Lapp Kabel AG знову очікують глобальні зміни. У найближчі декілька років фокус та пріоритети будуть розставлені поза групою Lapp. Підприємство планує приймати сторонні замовлення на вироби з пластику. 25 річний досвід роботи – вагома перевага над конкурентами. Lapp Kabel AG має повний цикл виробництва – від розробки індивідуального замовлення до готового рішення. Наразі зусилля спрямовані на підвищення рівня автоматизації підприємства.

Окрім бізнес діяльності, Lapp Kabel AG бере активну участь у громадських ініціативах. Завод тісно співпрацює з організаціями, що займаються підтримкою людей з фізичними вадами. На підприємстві вже працевлаштовані співробітники з обмеженими можливостями, проте їх кількість повсякчас росте.



#### ПРО ЗАВОД

Виробнича площа складає 1 600 м<sup>2</sup>, на якій розташовано 20 формувальних машин та 6 установок для зборки, 500 м<sup>2</sup> складських приміщень розраховані на 350 палето-місць. Річний об'єм виробництва – 175 млн. пластикових виробів та 75 млн. одиниць готової продукції. Ассортимент складає понад 800 стандартних позицій, серед яких кабельні вводи, роз'єми та ін. кабельні аксесуари. Річна сировинна потреба - 480 тонн поліаміду.

Трудоемкість обладнання:

Формувальні установки - 9600 год/міс.

Сборочні машини - 2800 год/міс.

Пакувальні станки - 800 год/міс.

# МІЦНИЙ, ЯК ПОДІЛЬСЬКИЙ ЦЕМЕНТ, НАДІЙНИЙ, ЯК LAPP KABEL

НАЙБІЛЬШИМ ПРОМИСЛОВИМ ПІДПРИЄМСТВОМ ХМЕЛЬНИЧЧИНИ І ЦЕМЕНТНОЇ ГАЛУЗІ УКРАЇНИ Є ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ПОДІЛЬСЬКИЙ ЦЕМЕНТ». ПРОЕКТНА ПОТУЖНІСТЬ ЦЬОГО ГІГАНТА СТАНОВИТЬ 2,5 МЛН. ТОНН ЦЕМЕНТУ В РІК, ЩО ДАЄ ПРАВО НАЗИВАТИ ЙОГО ОДНИМ З НАЙБІЛЬШИХ В ЄВРОПІ.

Сьогодні ПАТ «Подільський цемент» випускає 5 видів цементу для найрізноманітніших потреб клієнтів. Цемент – основний компонент при виробництві бетонних сумішей, збірних залізобетонних конструкцій та будівельних розчинів для будівництва житлових, промислових, транспортних, морських, річкових та гідромеліоративних споруд. Так, продукція підприємства з успіхом використовувалася при спорудженні Запорізької і Хмельницької АЕС, Дністровського каскаду ГЕС, об'єкту «Саркофаг» Чорнобильської АЕС, Київського метрополітену та інших відповідальних об'єктів державного значення. Продукцію ПАТ «Подільський цемент» добре знають й в Іспанії, Чехії, Німеччині, Угорщині, Польщі, Туреччині, Азербайджані, Румунії, Молдові та інших країнах світу.

Підприємство було засновано ще у 60-х роках минулого століття, проте його «нова історія» розпочалася у 1999 році, коли завод став частиною Групи CRH – одного зі світових лідерів у галузі виробництва будматеріалів. Адже найбільш вагомим та значущим інвестиційним проектом компанії CRH в Україні стало будівництво на ПАТ «Подільський цемент» нової сучасної технологічної лінії виробництва цементу енергоощадним та екологічно чистим «сухим» способом, вартістю понад €300 млн. (2008 – 2011 рр.).

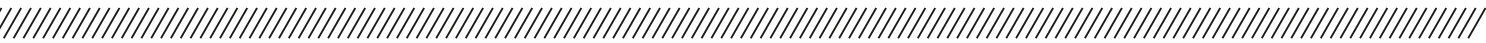
Так, в рамках проекту з реконструкції ПАТ «Подільський цемент» ЛАПП УКРАЇНА була обрана постачальником надійної кабельно-провідної продукції, зокрема кабелю передачі даних та комплектуючих для його підключення. Для реалізації контрольних ланцюгів перевірки стану обладнання був використаний контрольний екранований кабель ÖLFLEX® CLASSIC 115 CY. Стійкість кабелю до впливу високих механічних навантажень, масляних розчинів та надійна експлуатація навіть в екстремальних умовах були пріоритетними характеристиками КПП для замовника, однак ключовим фактором вибору стала надійність передачі сигналу та електромагнітна сумісність завдяки мідному екрану в конструкції кабелю.

Для підключення блоків збору та обробки інформації використовується монтажний кабель



## ПРО ЗАВОД

Група CRH (Cement Roadstone Holding) є одним зі світових лідерів у галузі виробництва різноманітних будівельних матеріалів. Входить до трійки найбільших виробників будматеріалів світу. Заснована в 1970 році в Ірландії шляхом злиття двох провідних державних компаній Cement Limited (створена в 1936 році) та Roadstone Limited (1949 р.). Група CRH має представництва у 35 країнах світу, у тому числі володіє 100% акцій Подільського цементного заводу. У 2011 році Подільський цементний завод ввів у роботу повністю нову високопродуктивну лінію по виробництву клінкеру (напівфабрикат цементу), яка на даний момент є найуспішнішою сучасною компанією в Європі.



передачі даних JE-Y(ST)Y...BD. Його статичний екран із алюмінієвої фольги з доступом до контактної жили зменшує вплив високочастотних електромагнітних перешкод. Саме цю вимогу до кабелю клієнт відзначив як основну. Кабель передачі даних UNITRONIC® BUS PB постачався переважно для підключення аналогових і цифрових датчиків до вимірювальних пристроїв. Окрім того, що кабель може прокладатися як в сухих, так і в вологих приміщеннях, UNITRONIC® BUS PB гарантує надійну передачу сигналу без впливу електромагнітного випромінення.

Надійне заведення кабелю в корпуси шаф управління на локальних постах безпеки реалізовано за допомогою кабельних вводів SKINTOP® MS-M BRUSH 75×1,5 із латуні.

Щітка з мідної проволочки, що інтегрована у корпус кабельного вводу, дозволяє досягти надійного контакту з екраном кабелю 360°. Клієнти зі своєї сторони відзначають швидкість монтажу SKINTOP® MS-M BRUSH у порівнянні з подібними системами.

«SKINTOP® MS-M BRUSH 75×1,5 – цікава та по-своєму унікальна позиція номенклатурного ряду Lapp Group. У переважній більшості основними замовниками таких кабельних вводів є сучасні підприємства з новітнім високотехнологічним обладнанням – оцінити усі переваги SKINTOP® MS-M BRUSH, іноді навіть у перспективі, під силу справжнім професіоналам свого діла. Варто, мабуть, зауважити, що ЛАПП УКРАЇНА – один з небагатьох постачальників подібних кабельних рішень, що здатні надійно захистити та збільшити термін експлуатації коштовного обладнання», – розповів менеджер з продукції SKINTOP®, Олександр Квартюк.

Головною інновацією Lapp Group минулого року стала розробка SKINTOP® BRUSH ADD-ON. Новинка являє собою контргайку з інтегрованою мідною щіткою для контакту з екраном. Таким чином, тепер при наявності стандартних поліамідних кабельних вводів, наші клієнти мають можливість надійно захистити кабель та обладнання від впливу електромагнітного випромінення.

Для ділянок виробництва без електромагнітних полів, цілком придатними стали стандартні латунні кабельні вводи з високими рівнем захисту від механічних і хімічних впливів SKINTOP® MS-M.

~~Для підключення блоків збору та обробки інформації використовується монтажний кабель передачі даних JE-Y(ST)Y...BD. Його статичний екран із алюмінієвої фольги з доступом до контактної жили зменшує вплив високочастотних електромагнітних перешкод. Саме цю вимогу до кабелю клієнт відзначив як основну. Кабель передачі даних UNITRONIC® BUS PB постачався переважно для підключення аналогових і цифрових датчиків до вимірювальних пристроїв. Окрім того, що кабель може прокладатися як в сухих, так і в вологих приміщеннях, UNITRONIC® BUS PB гарантує надійну передачу сигналу без впливу електромагнітного випромінення.~~

Нині, успішно реалізований проект установки нової технологічної лінії на ПАТ «Подільський цемент» – не єдиний для нашої компанії. Присутність продукції LAPP на виробництві цементу розширюється. Нещодавно на Подільському цементному заводі було розпочато проект модернізації системи завантаження цементу в силоси та вивантаження навалного цементу. Однією з компаній, що здійснювала електричні та монтажні роботи зі збору щитового обладнання, стала компанія «Авіакон проект», яка вже неодноразово переконалась у якості кабельно-провідної продукції LAPP KABEL і саме тому Львівська електромонтажна компанія довіряє системному постачальнику ЛАПП УКРАЇНА.



# ТЕТЯНА АПОЛОНОВА

СПЕЦІАЛІСТ СЛУЖБИ КЛІЄНТСЬКОЇ ПІДТРИМКИ. 24 РОКИ.  
ПРАЦЮЄ У КОМПАНІЇ З ЛИСТОПАДА 2013 РОКУ.

ТЕТЯНА, ШО Б ТИ ХОТИЛА РОЗПОВІСТИ НАШИМ ЧИТАЧАМ ПРО СЕБЕ?

Ніколи б не подумала, що буду працювати у сфері електротехніки. З дитинства багато чим цікавилась: і танцями, і туризмом, і всілякі театральні кружки відвідувала, іноземні мови, спорт, все-все-все, але ось електрообладнання мене ніколи не цікавило. За освітою я – документознавець. Отож для мене стало відкриттям, що ця галузь може бути такою різноманітною, і навіть цікавою. Скільки себе пам'ятаю, завжди подобалося відкривати та пізнавати нові сфери.

КАЖУТЬ, ШО МРІЇ – ЦЕ УЯВНА РЕАЛЬНІСТЬ. А ПРО ШО МРІЄШ ТИ?

Можу сказати, що я прагну жити сьогоднішнім днем. Тому і мрії в мене досить звичайні, нічого грандіозного. Наприклад, багато подорожувати, чим більше, тим краще, за кордон і в межах України. Хоча, мрію заробити свій перший мільйон, але потім розумію, що це не мрія, а досить реальна мета. А мріяти потрібно про мільярд. Бути фінансово незалежною – ось чого потрібно досягти, щоб пустити в хід фантазію і почати все реалізовувати. Ну і звісно, як кажуть, жіноче щастя: власна родина. Мріяти завжди приємніше разом з близькими.

А ЧИ МАЄШ ТИ ДЕВІЗ, ШО ДОПОМАГАЄ ТОБІ РУХАТИСЬ ПО ЖИТТЮ?

Постійно потрібно працювати над собою: над своїм тілом, своїми знаннями, з кожним днем пізнавати все більше і більше. Завжди рухатися вперед. Адже для самореалізації та самовдосконалення немає меж. Не зупиняючись на досягнутому, можна відкрити для себе чимало доріг, які роблять життя успішним та яскравим.

ТАНЯ, А ЯК ТИ РЕАГУЄШ НА ТРУДНОЩІ З ЯКИМИ ЧАС ВІД ЧАСУ ДОВОДИТЬСЯ ЗІШТОВХУВАТИСЬ КОЖНОМУ?

Однозначно можу сказати, що труднощі нас загартовують. Завдяки їм, ми стаємо сильнішими. Звичайно, за умови, що ми їх долаємо. Труднощі розвивають винахідливість: і начеб-то, не було виходу, а він з'явився.

Перш за все, потрібно заспокоїтися і взяти себе в руки. Мені властиво все перебільшувати. Я можу з невеликої проблемки «розпалити» величезну катастрофу. Тому при виникненні проблем на роботі – я беру невелику паузу, щоб привести думки до ладу, а потім зі свіжою головою приймаюся знову до роботи або звертаюся по допомогу. Також намагаюся взяти собі за правило, що робота – це робота, а особисте життя – це особисте життя, на якому робочі проблеми не повинні відбиватися. Ідучи з роботи, потрібно «перемикатися» на щось інше, іншими словами, залишати робочі питання на роботі!

Що стосується особистого життя – то звісно всі труднощі допомагають долати близькі люди: сім'я та друзі. Без їхньої підтримки все було б набагато складніше.

А ще часом допомагає спосіб приймати ситуацію такою, якою вона є. Іноді буває саме так, як тільки ситуація приймається і боротьба припиняється, проблема вирішується сама собою. Так буває, але рідко. Часом, рішення впливає тільки через деякий час. Прийняття всього як є дозволяє не псувати собі нерви та не турбуватися марно.

А РОЗКАЖИ НАМ ПРО СВОЇ ЗАХОПЛЕННЯ. ЧИМ ПОЛЮБЛЯЄШ ЗАЙМАТИСЯ У ВІЛЬНИЙ ВІД РОБОТИ ЧАС?

Просто не можу жити без кіно. Можу за день переглянути 3 фільми і потім ще з задоволенням піти у кінотеатр. Це можуть бути і фільми арт-хаус, а можливо й комедійні серіали.

Обожнюю книжки. В перервах між фільмами можу засісти за цікавою книгою і зовсім забути про час. Із захопленням читаю книги пов'язані з мотивацією, розвитком особистості, управлінням, а також для душі класику минулих часів.

Також регулярно займаюся спортом: це може бути і аеробіка у спортзалі, а нещодавно стала грати в настільний теніс. Люблю бути в тонусі.

А ШО ДЛЯ ТЕБЕ ІДЕАЛЬНИЙ ВІДПОЧИНОК? Ідеальний відпочинок – подорожі. Нові місця,

прогулянки ошатними незнайомими вулицями, милування краєвидами та відчуття з нічим незрівнянним духом авантюризму, приносять мені неабияке задоволення. А цього року я вперше була закордоном – валялася на пісочку і булькала в морі. Привезла з собою масу вражень.

ТАНЯ, РОЗКАЖИ, ШО ТОБІ ЗАПАМ'ЯТАЛОСЬ ЗА ЧАС РОБОТИ В ЛАПП УКРАЇНА?

Звісно це колектив. Ще в перший день було помітно, що у компанії панує дуже дружня атмосфера. Які б не були труднощі, завжди позитивний настрій колег та їх почуття гумору підбадьорює. Пам'ятаю, після Нового Року, під час довготривалих вихідних я навіть встигла засумувати за роботою. І саме тоді я зрозуміла, що мені подобається те, чим я займаюсь і в цьому величезна заслуга всього колективу.

ШО ДАЄ СТИМУЛ ТА НАДИХАЄ У РОБОТІ?


Головними мотиваторами у роботі особисто для мене є прагнення не стояти на місці, потяг до розвитку себе як професіонала та азарт. Робота у ЛАПП УКРАЇНА дала мені все, що я бажала.

Кожний новий запит – привід відкрити для себе нове. Це тільки з першого погляду здається, що кабель достатньо проста річ. Насправді, кожен клієнт має свою унікальну проблему і тільки ґрунтовний та індивідуальний підхід може гарантувати оптимальне вирішення конкретної задачі.

А ось азарту мені з надлишком вистачає при вирішенні нестандартних питань: відразу народжується одразу кілька варіантів розв'язання задачі, несподівано для себе починаєш орієнтуватися не тільки у своїй роботі, а й у роботі суміжних відділів: логістики, бухгалтерії, складу і т.д. А які позитивні емоції переживаєш, коли наступає хеппі енд.

Ну і якщо бути вже до кінця відвертою, для мене важливим є той факт, що моя робота цінується. Надзвичайно приємно, коли клієнти говорять, що ми їм допомогли. Слова подяки – це і є найбільший стимул для мене. Тоді я розумію, що ми працювали не даремно.





ПРИЄМНО, КОЛИ КЛІЄНТИ ГОВОРЯТЬ  
СЛОВА ВДЯЧНОСТІ ЗА ДОПОМОГУ.  
ЦЕ І Є НАЙБІЛЬШИЙ  
СТИМУЛ У МОЇЙ  
РОБОТІ.

**ПЕРСОНА**

Спеціаліст служби клієнтської підтримки,  
Центральний регіон

# КОРОТКО ПРО ГОЛОВНЕ

## ЛАПП УКРАЇНА ОТРИМАЛА СЕРТИФІКАТ ISO 9001:2008

Нині у більшості країн підтвердженням якості послуг, які надає компанія, вважається сертифікація системи менеджменту якості на відповідність стандарту ISO 9001:2008.

Наявність у компанії сертифіката свідчить, що вона добре організована, в ній чітко розподілені обов'язки, процедури, дотримується технологія роботи, оперативні інструкції, існують відпрацьовані процедури контролю виконуваних робіт і, звичайно, професійний і висококваліфікований персонал, здатний якісно виконувати свою роботу.

З метою підвищення якості послуг, що надає наша компанія клієнтам, на основі стандартів ISO 9000 ЛАПП УКРАЇНА було розроблено «Керівництво з системи менеджменту якості» - комплекс методів, інструментів та ресурсів, які забезпечують управління якістю впровадженнь, підтримання його на належному рівні та постійне вдосконалення. Завершальний етап процесу сертифікації – зовнішній аудит. Так акредитований орган з сертифікації «Глобал Сертифик» по результатам проведеного аудиту видала компанії ЛАПП УКРАЇНА сертифікати відповідності стандартам ISO 9001:2008 національного та міжнародного зразку за напрямком **продаж і в** та просування кабельно-провідникової продукції та кабельних аксесуарів.

Петро Дзюба, Голова керівництва з системи менеджменту якості: «Успішній сертифікації та впровадженню даного міжнародного стандарту передувала велика підготовча робота всього колективу компанії. Була проведена розробка і реалізація системи менеджменту якості, проведено успішне

навчання співробітників за стандартом ISO 9001-2011 та налагоджена робота по безперервному поліпшенню її функціонування».

Валерій Мардаль, директор ЛАПП УКРАЇНА: «Сертифікація системи менеджменту якості - важливий крок розвитку компанії та стратегічна мета в рамках глобального ведення бізнесу групи. На сьогодні вже більшість дочірніх компаній Lapp Group підтвердили свою конкурентоспроможність на локальних ринках та ефективність взаємодії з клієнтами, впровадивши систему ISO 9001:2008».



#### «ЛІДЕР ТОРГІВЛІ 2014»

Торгово-промислова палата України підвела підсумки Національного бізнес-рейтингу, основною метою якого є підтримка та заохочення талановитих лідерів за ефективний підхід до бізнес діяльності та досягнення успіхів у своїй галузі. Так, в результаті оцінки фінансових показників більше 300 тис. великих і середніх торговельних підприємств, ЛАПП УКРАЇНА була визнана «Лідером торгівлі 2014» за напрямом неспеціалізованої оптової торгівлі в номінації «Показники масштабів виробництва і платоспроможності». Це означає, що на підставі науково обгрунтованої статистичної методології зваженого ранжування, компанія зайняла 13-е місце в ТОП-100 серед підприємств України.

Подібні нагороди присуджуються в кожній з галузей на підставі реальних економічних показників, що подаються в державні органи статистики. Кращі з кращих визначаються відповідно з міжнародними рейтинговими стандартами, враховуючи не тільки масштаб виробництва, а й обсяг реалізованої продукції, ефективність використання ресурсів, чистий прибуток та інвестиційну привабливість компанії.

#### НОВІ ПРИЗНАЧЕННЯ

У результаті ретельного відбору кандидатів, з 1 липня 2014 до команди ЛАПП УКРАЇНА приєднався Олександр Булочник, який очолив відділ продажів. До зони відповідальності Олександра входить стратегічне планування продажів і комерційних цілей компанії в цілому, аналіз ринку та конкурентного середовища, розвиток відносин з існуючими клієнтами та розширення ринку збуту, а також комплексне управління та мотивація співробітників очолюваного підрозділу.

Олександр Булочник закінчив Донбаську державну машинобудівну академію, здобувши вищу освіту за двома напрямками: технічну та економічну. Олександр вже 15 років працює в сфері продажів, більше десяти з яких займає управлінські посади. Валерій Мардаль, директор ЛАПП УКРАЇНА, так коментує нове призначення: "Багатий управлінський досвід в галузі побудови стратегії продажів, глибоке знання промислового ринку України і вміння ефективно розвивати бізнес - це ті якості, якими повинен володіти керівник відділу продажів для успішної роботи в нашій компанії. Всі ці якості, однозначно, притаманні Олександру, тому ми вітаємо його в нашому колективі, бажаємо йому успіхів у роботі та сподіваємося на довгу та плідну співпрацю».

#### Видавець

ТОВ "ЛАПП УКРАЇНА ТОВ"  
Харківське шосе, 201-203  
02121, Київ  
тел. : 044/495 6000  
факс: 044/490 7630  
E-mail: [marketing@lappukraine.com](mailto:marketing@lappukraine.com)  
Web: [www.lappukraine.com](http://www.lappukraine.com)

Відповідальний:  
Юлія Кобилякова  
Спеціаліст з маркетингу

Ідеї, стиль і зміст журналу  
є об'єктом авторського  
права і охороняються законом.

Дизайн і верстка:  
ТОВ "ХРОМАКЕЙ"  
тел.: 067/245 3626  
E-mail: [info@chromakey.com.ua](mailto:info@chromakey.com.ua)  
Web: [www.chromakey.com.ua](http://www.chromakey.com.ua)

**ÖLFLEX® UNITRONIC® HITRONIC®**  
**SKINTOP® SILVYN® FLEXIMARK®**  
**EPIC® ETHERLINE®**  
зареєстровані торгові  
марки Lapp Group.